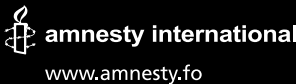




## Kom og fría fangarnar

Vit kunnu øll ávirka teir myndugleikar, ið hava ábyrgdina av, at fólk verða fongslað av órøttum, pínd ella avrættað. Tú kanst gera tað við at fara inn á heimasíðuna hjá Amnesty International í Føroyum og tekna teg til at Skriva fyri lívi. Teknar tú teg til átakið, fært tú trý brøv um mánaðin, sum tú kanst senda teimum, ið hava ábyrgdina av, at mannarættindi verða brotin.

Tess fleiri, ið gera vart við órættvísi kring heimin, tess betur ber til at ávirka tey, ið hava ábyrgdina. Kom og ver við at fría samvitskufangar, forða avrættingum og steðga pining. Kom og Skriva fyri lívi.



www.amnesty.fo

Skráseting Føroya hevur í dag skrásett niðanfyri standandi fráboðan:

Skrásetingar-nr. Sp/ 1895, Sp/f Tráður, 100 Tórshavn.

**Nevnd:**  
**Farin úr nevndini:** Georg Johan Frits Thorsteinsson, Noregsvegur 3, 100 Tórshavn.  
**Innkomin í nevndina:** Kári Thorsteinsson, Niðari vegur 12, 660 Söldarfjørður.

*Skráseting Føroya tann 4. desember. 2003.*

*Kristin Balle*

Skráseting Føroya hevur í dag skrásett niðanfyri standandi fráboðan:

Skrásetingar-nr. Sp/ 2708, Sp/f Auto-Vulk, 900 Vágur.

**Stjórn:**  
**Farin frá sum stjóri:** Rúni Berg í Lagabø, 900 Vágur.  
**Innkomin sum stjóri:** Hilmar í Lagabø, 900 Vágur.

*Skráseting Føroya tann 4. desember. 2003.*

*Kristin Balle*



**Taljur Stroppar Trýst-slangur Spuli-slangur**

**Tórshavnar Maskinhandil**  
v/ Tummas Andreasen  
Varðaaøta 29 - 30  
100 Tórshavn - Tlf. 313442



**Arbeidshandskar**  
til øll endamál - bæði á sjógví og landi

**Landsins størsta úrval**  
frá eingangshandskum til  
fóðraðar Japan-handskar

**ADC-Heilsølan**

Láarvegur 14 • 100 Tórshavn • Tel. 315828 • Fax 315893  
adc@adc.fo

## Søkt verður

eftir manni at koyra borivogn Atlas Copco ROC 410.

Áhugað kunnu venda sær til

**Sp/f Andrias Berg**  
Marinargøta 6  
188 Hoyvík  
tlf. 216558 og 316558



**Ellis- & avlamis-heimið í Vágum**

## Sjúkrahjálpari/ heilsuatstøðingur

Eitt starv á fulla tíð er leyst at søkja til setan hálván januar 2004.

Starvið er skipað í ymsum vaktum.

Dentur verður lagdur á, at umsøjarin hevur hug, hegni og førleika at veita brúkaranum eina góða tænastu. Góð samstarvsevni hava stóran týdning.

Umsókn við neyðugum prógvi v.m. verður at stíla til stýrið og senda til heimið áðrenn 21. des. 2003.

Setanartreytir sambært sáttmála millum AHF Almanna- og Heilsurøktarafelagið og Figgjarmála-ráðið.

## Til sølu



**Toyota Carina E 2.0 Gli 133 hk**

Árg. juli 1996. Koyrt 125.000.

17" sportfelgur 215/40 dekk, Kenwood fløgu-spælara. Til sølu um hóskandi boð fæst.

**Tlf. 220071 ella 757087**



## Adventskvirra

Flúgvandi havsins fuglur  
yvir snýsandi bylgjubrot –  
lívd er hjá tær í aldudali.

Havsins hvirlur teg taka  
móti stormfyltum víddum  
í klettalívd tær fylgi.

Eftir stormblástur  
vaðagot við land – tað er kyrra  
nú legst sæla adventskvirra.

Viggo Olsen

**NOKIA 3410**  
Mest selda frá Nokia  
Sera brúkaravinarlig og við øllum hentleikum  
Ymsar frontar, wap, spel og mangt annað

**SIEMENS MC60**  
Ein tann fremsta frá Siemens  
Myndatöl, litskyggi, polyfoniskir ringitónar  
og fleiri ymsar frontar

Alt tilhoyr í desember  
**-15%**

**TELEBUDIN**

|                    |                    |                    |                  |                    |                      |
|--------------------|--------------------|--------------------|------------------|--------------------|----------------------|
| Tórshavn<br>317010 | Miðvágur<br>332000 | Klaksvík<br>404500 | Sandur<br>361000 | Tvøroyri<br>371000 | Saltangará<br>404400 |
|--------------------|--------------------|--------------------|------------------|--------------------|----------------------|

KOMMUNA

**Barnaansingin í Tórshavnar kommunu**

Tórshavnar kommuna søkir vegna:

**Útistovuna á Hvítanesi eftir:**  
- einum hjálparfólki 20 tímar um vikuna. Fólkið verður sett 1. januar 2004. Umsókn saman við viðmælum og upplýsingum um útbúgving og royndir, skal vera stovninum í hendi í seinasta lagi 22. desember 2003.

Leiðari Bára Johansen, tlf. 315195  
Hvítanes

**Vit ynskja**  
at tú hevur hug og áráði at skapa ein fjølbroyttan og tryggan gerandisdag, við virðing og umsorgan fyrri tí einstaka barninum, foreldrunum og starvsfeløgnum. Dentur verður lagdur á, at tú kanst arbeiða sjálvstøðugt, og megnar at taka avgerðir í tínum arbeiði.

**Setanarviðurskifti**  
Starvið verður sett sambært sáttmála millum Føroya Pedagogfelag og Kommunala Arbeiðsgevarafelagið.

**Meiri fæst at vita**  
um stovnini við at venda sær til stovnsleiðaran ella til Katrina Petersen, samskipara, tlf. 31 51 60.

www.torshavn.fo

## Søkt verður

eftir starvsfólki til Café Kondittarið.

**Tlf. 213430**

Veðrið

**Sosialurin**

Lýsingar

Bílar

Tíðindi

Viðmerkingar

itec@itec.fo - www.itec.fo

Tel. 35 60 00

**acer**

**Ferrari 3000**

Mobile AMD Athlon XP 2500+  
512Mb DDR (2x256Mb) RAM  
60Gb ATA-100 Harðdiskur  
DVD Brennari  
15" TFT SXGA+ Skiggi  
ATI 9200 128Mb RAM  
10/100Mbps Net  
802.11g (54Mbps) Tráðleyst Net  
Blue looth Tráðleyst samskipti  
56k V.90 Mótald  
4-i-einum Kortlesari  
4x USB 2.0 Portur  
Windows XP Home Stýriskipan

**Ferrari**  
OFFICIAL LICENSED PRODUCT

..einans 16.500,-

**KT-røkt - Umvæling - Söla**

**acer** Empowering People **LEXMARK** Pricers for printing ideas **olivetti** olivetti.com

**NYGJ BOK**

**Úr farnum tíðum II**  
eftir Axel Mortensen

Havnin um ár 1865. Náløgarstova t.v. og Fátastova mitt fyrri. Kirkjan er nýliga umbygd. Mynd: Fornminnisavnið

Axel Mortensen hevur savnað eitt kelduvað av livandi søgum úr farnu öld.

Les um sjáldsama sterkar menn, vandaferðir og tá bretsks pund vóru gjaldoyra í Suðri.

Visti tú at Brillumaðurin mundi verðið skotin í Øravík?

Her eru eisini frásagnir um handilin hjá Carl á Lað í Havn; tá ljósini tendraðu fyrstu ferð í Vági og á Tvøroyri; um spritt, skamtan og 'Náðens tid'. Stubbar og kut um brendar tenn og lognar hendingar við húsdjórum.

Við bókinu fæst innlit í eina føroyska mentan, ið nærum einans livir á mannnamunni.

Hans Finsen fíti, sendir í 1866 eina frágreiðing til løgmálaráðið í Keypmannabavn, har hann m.a. sigur: "Løsegigheden blandt Fruentimmere er naaet i en saadan Grad, at det i nogle Bygder, navnlig i Tvenaa, er Undagelser i meget ringe Tal, som ere endestående."

Bókin fæst innbundin fyrri **kr. 268,-**